



motorola



Guide de l'utilisateur

Moniteur vidéo numérique pour bébé

Modèles : MBP41S, MBP41S-2, MBP41S-3, MBP41S-4

Les caractéristiques décrites dans ce guide peuvent être modifiées sans préavis.

Bienvenue...

dans l'univers de votre nouveau moniteur vidéo pour bébé Motorola !

Nous vous remercions d'avoir choisi ce moniteur vidéo numérique pour bébé. Vous pouvez maintenant entendre et voir votre bébé dormant dans sa chambre, ou surveiller vos enfants plus grands dans leur salle de jeu.

Veillez conserver votre facture originale datée. Une copie de cette facture sera exigée pour bénéficier de la garantie de votre produit Motorola. Aucun enregistrement n'est nécessaire pour bénéficier de la garantie.

Pour toute question relative au produit, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

US et Canada 1-888-331-3383
Courriel : support@motorolamonitors.com

Ce Guide de l'utilisateur contient toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au mieux de votre produit.

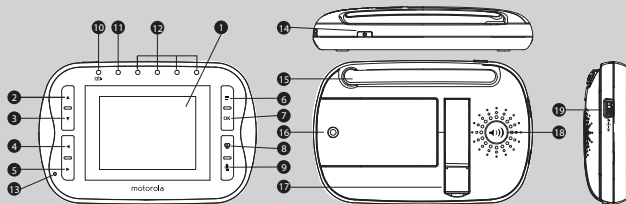
Avant d'utiliser le moniteur pour bébé, nous vous recommandons d'installer et de charger complètement le bloc-piles de l'unité parents, afin que l'appareil puisse continuer de fonctionner si vous le débrancher du secteur pour le déplacer. Veuillez lire les consignes de sécurité dans les pages 6 à 8 avant d'installer les appareils.

Avez-vous vérifié le contenu de la boîte ?

- Unité parents
- Unité bébé (caméra)
- Bloc-piles Ni-MH rechargeable pour l'unité parents
- Adaptateur secteur pour l'unité parents
- Adaptateur secteur pour l'unité bébé

Dans les packs multi-caméras, vous trouverez une ou plusieurs caméras supplémentaires avec leurs adaptateurs secteur et leurs blocs-piles.

Présentation de l'unité parents











1. Écran LCD
2. Touche Haut ▲
Mode normal : inclinaison vers le haut
Dans les menus : défilement vers le haut
3. Touche Bas ▼
Mode normal : inclinaison vers le bas
Dans les menus : défilement vers le bas
4. Touche Gauche ◀
Mode normal : pivotement vers la gauche
Dans les menus : défilement vers la gauche
5. Touche Droite ▶
Mode normal : pivotement vers la droite
Dans les menus : défilement vers la droite
6. Touche Menu ≡
Appuyez pour afficher les options du menu.
7. Touche **OK**
8. Touche MARCHÉ/ARRÊT vidéo
Appuyez pour éteindre l'écran LCD.
Appuyez de nouveau pour rallumer l'écran LCD.
9. Touche Parole
Maintenez-la enfoncée pour parler à votre bébé.
10. DEL de l'adaptateur secteur et du bloc-piles BLEUE lorsque l'adaptateur est sous tension. ROUGE lorsque la charge du bloc-piles est faible.
11. DEL MARCHÉ/ARRÊT (Verte)
12. DEL du niveau sonore (Verte, Orange, Rouge, Rouge)
13. Micro
14. Touche de mise sous tension
Appuyez longuement pour ALLUMER ou ÉTEINDRE l'appareil.
15. Antenne
Déployez l'antenne pour une réception optimale.
16. Capot du logement du bloc-piles
17. Support
18. Haut-parleur
19. Prise micro USB pour l'adaptateur secteur

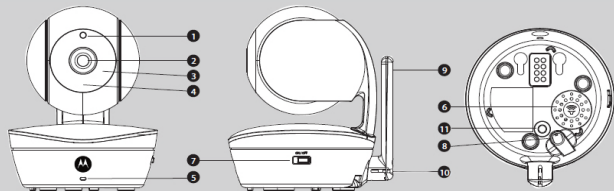
Icônes de l'écran de l'unité parents

	Puissance du signal (4 niveaux)
	Mode de vision nocturne (l'écran passe en noir et blanc)
	Mode parole
	Niveau de charge du bloc-piles (4 niveaux)
	Pivotement vers la gauche
	Pivotement vers la droite
	Inclinaison vers le haut
	Inclinaison vers le bas
	Niveau du volume (8 niveaux)

Icônes de l'écran de l'unité parents

	Commande du zoom (1X, 2X)
	Niveau de la luminosité (8 niveaux)
	Berceuses (5 mélodies)
	Intervalle de l'alarme (6h, 4h, 2h, désactivée)
	Sélection de l'unité de température (°C/°F) La température est affichée en bleu, mais passe en rouge si elle est supérieure à 29°C/84°F ou inférieure à 14°C/57°F. HH °C/°F s'affiche si la température est supérieure à 36°C/97°F. LL °C/°F s'affiche si la température est inférieure à 1°C/34°F.
	Contrôle de la caméra (balayer, voir, ajouter, supprimer)
	Visionner simultanément les images de plusieurs caméras (Incrustation d'image). Disponible lorsque vous avez plusieurs unités bébé.
	Réglage du minuteur de la vidéo (5 min, 30 min, 60 min)

Présentation de l'unité bébé



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Cellule photoélectrique (mode de vision nocturne) | 6. Haut-parleur |
| 2. Objectif de la caméra | 7. Commutateur MARCH/ARRÊT |
| 3. DEL infrarouges | 8. Prise de l'adaptateur secteur |
| 4. DEL d'alimentation | 9. Antenne |
| 5. Micro | 10. Capteur de température |
| | 11. Touche de couplage |

Importantes recommandations pour l'installation de votre moniteur pour bébé

- Pour que l'unité bébé et l'unité parents de votre moniteur vidéo pour bébé fonctionnent ensemble, vous devez établir une liaison radio entre les deux ; la portée sera affectée par les conditions ambiantes.
- Tout objet métallique volumineux tel que réfrigérateur, miroir, classeur de bureau, portes métalliques ou structure en béton armé entre l'unité parents et l'unité bébé peuvent bloquer le signal radio.
- La puissance du signal peut également être affectée par d'autres structures solides telles que des murs, ou par des équipements radio ou électriques tels que téléviseurs, ordinateurs, téléphones sans fil ou cellulaires, éclairages fluorescents ou variateurs d'intensité.
- L'utilisation d'autres produits 2.4 GHz tels que les réseaux sans fil (routeurs Wi-Fi®), les systèmes Bluetooth® ou les fours à micro-ondes peut provoquer des interférences avec ce produit ; il convient donc de tenir le moniteur pour bébé à une distance minimale de 1,5 mètres (5 pieds) de tels produits ou de les éteindre s'ils semblent provoquer des interférences.
- Si le signal est faible, essayez d'élever l'antenne de l'unité parents, ou de déplacer l'unité parents et/ou l'unité bébé.



Table des matières

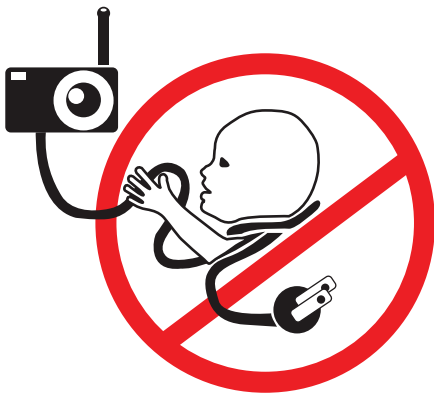
1. Consignes de sécurité	6
2. Pour commencer	9
2.1 Alimentation électrique de l'unité bébé	9
2.2 Mise en place du bloc-piles de l'unité parents	9
2.3 Alimentation électrique de l'unité parents	10
2.4 Couplage (Pairing).....	11
3. Utilisation du moniteur pour bébé	12
3.1 Installation	12
3.2 Mouvements de la caméra.....	12
3.3 Mode de vision nocturne	12
3.4 Mode parole	12
3.5 MARCHE/ARRÊT vidéo.....	12
3.6 Affichage de la température (HH °C / °F ou LL °C / °F)	12
4. Options du menu de l'unité parents	13
4.1 Volume.....	13
4.2 Luminosité	13
4.3 Berceuse	13
4.4 Zoom.....	13
4.5 Alarme.....	13
4.6 Contrôle de la caméra	14
4.7 Unité de température.....	15
4.8 Mode économique	15
5. Élimination de l'appareil (environnement).....	16
6. Nettoyage	17
7. Dépannage	18
8. Informations générales	20
9. Caractéristiques techniques.....	26

1. Consignes de sécurité



ATTENTION :

DANGER D'ÉTRANGLEMENT : des enfants se sont accidentellement **ÉTRANGLÉS** avec les cordons. Tenez le cordon hors de portée des enfants (à plus d'un mètre (3 pieds)). N'utilisez jamais de prolongateurs pour les adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.





INSTALLATION ET UTILISATION DE LA CAMÉRA :

- Choisissez pour l'unité bébé un emplacement qui offrira la meilleure image de votre bébé dans son berceau.
- Posez l'unité bébé sur une surface plane telle que coiffeuse, bureau ou étagère, ou fixez-la solidement au mur à l'aide des oeillets de fixation situés sous l'appareil.
- Ne mettez JAMAIS l'unité bébé ou les cordons dans le berceau.
- Ne placez pas la caméra ou les cordons dans le berceau ou à la portée du bébé (l'appareil et les cordons doivent être éloignés de plus d'un mètre (3 pieds)).

AVERTISSEMENT

Ce moniteur vidéo numérique pour bébé est conforme à toutes les normes en vigueur relatives aux champs électromagnétiques et ne présente aucun danger s'il est utilisé conformément aux instructions données dans le Guide de l'utilisateur. Par conséquent, lisez attentivement ce guide avant d'utiliser l'appareil.

- L'installation doit être effectuée par un adulte. Tenez les petites pièces hors de portée des enfants lorsque vous installez l'appareil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ce moniteur pour bébé ne peut en aucun cas remplacer la surveillance d'un adulte responsable.
- Conservez ce guide pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Tenez les cordons hors de portée des enfants.
- Ne couvrez pas le moniteur pour bébé d'une serviette ou d'une couverture.
- Essayez ce moniteur et toutes ses fonctionnalités afin de vous familiariser avec l'appareil avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas le moniteur pour bébé à proximité de l'eau.
- N'installez pas le moniteur vidéo numérique pour bébé dans un lieu trop froid ou trop chaud, en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur.



- Utilisez uniquement les chargeurs et adaptateurs secteur fournis. N'utilisez pas d'autres chargeurs ou adaptateurs secteur : ils pourraient endommager l'appareil et le bloc-piles.
- Utilisez uniquement un bloc-piles du même type.
- Ne touchez pas les contacts des prises avec des objets pointus ou métalliques.
- Branchez les adaptateurs secteur à des prises murales facilement accessibles.

ATTENTION

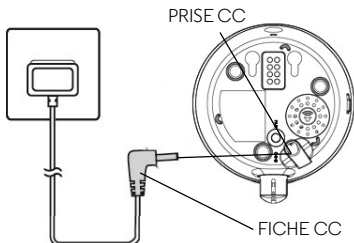
Risque d'explosion si le bloc-piles est remplacé par un bloc-piles de type incorrect.

Utilisez uniquement un bloc-pile de type : 3,6 V / 900 mAh

Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

2. Pour commencer

2.1 Alimentation électrique de l'unité bébé



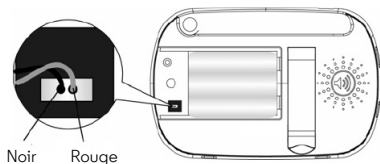
1. Connectez la fiche CC de l'adaptateur secteur à la prise CC située sous l'unité bébé et branchez l'adaptateur à une prise de courant.

REMARQUE

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (5 Vcc / 1000 mA).

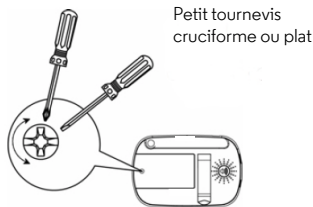
2. Faites glisser le commutateur MARCHE/ARRÊT sur MARCHE. La DEL verte d'alimentation s'allume.
3. Faites glisser le commutateur MARCHE/ARRÊT sur ARRÊT pour éteindre l'unité bébé.

2.2 Mise en place du bloc-piles de l'unité parents

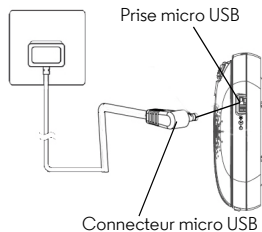


1. Insérez la fiche du fil du bloc-piles rechargeable dans la prise comme illustré ci-dessus et placez le bloc-piles dans son logement.
2. Mettez en place le capot du logement du bloc-piles en veillant à ce que les fils du bloc-piles soient bien à l'intérieur du logement et que le capot s'adapte correctement.

- Remettez le capot du logement du bloc-piles en place et vissez doucement la vis dans le sens horaire à l'aide d'un petit tournevis cruciforme ou plat.






2.3 Alimentation électrique de l'unité parents




IMPORTANT

Il est recommandé d'installer le bloc-piles et de le charger complètement avant utilisation. Cela permettra à l'appareil de continuer de fonctionner en cas de coupure de courant.

- Branchez le connecteur micro USB de l'adaptateur secteur à la prise micro USB de l'unité parents et branchez l'adaptateur à une prise de courant. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (5V CC / 600 mA) avec le connecteur micro USB.
- Maintenez la touche MARCHE/ARRÊT  enfoncée pendant 1 seconde pour allumer l'unité parents.
- Lorsque l'unité bébé et l'unité parents sont allumées, la vidéo filmée par l'unité bébé s'affiche sur l'écran de l'unité parents.
- S'il n'y a pas de liaison ou si vous êtes hors de portée, l'affichage vidéo est remplacé par le symbole  et l'appareil émet un bip toutes les 5 secondes. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé jusqu'à ce que la liaison soit rétablie.

5. Pour éteindre l'unité parents, maintenez la touche MARCHE/ARRÊT  enfoncée jusqu'à ce que la barre de progrès s'arrête de défiler.

REMARQUE












L'icône du bloc-piles  devient ROUGE pour indiquer que la charge est faible, et vous entendez un bip toutes les 16 secondes. Le bloc-piles doit être rechargé. La charge complète du bloc-piles prend environ 12 heures.

Pendant la charge

1. L'icône du bloc-piles s'affiche dans l'angle supérieur droit de l'écran pour indiquer que la charge est en cours. Durant la charge, si l'unité parents est éteinte, l'icône de l'adaptateur secteur s'affiche pendant 5 secondes, puis l'icône du bloc-piles s'affiche pendant 45 secondes. La DEL bleue s'allume dans l'angle supérieur gauche pour indiquer que l'adaptateur est branché.

2.4 Couplage (Pairing)

L'unité bébé est déjà couplée à l'unité parents. Il n'est pas nécessaire de la coupler de nouveau, sauf si l'unité bébé perd sa liaison avec l'unité parents. Pour rétablir le couplage avec votre unité bébé ou en coupler une nouvelle, suivez la procédure ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche  de l'unité parents pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur ◀ GAUCHE ou ▶ DROITE pour mettre  en surbrillance ;  /  /  /  (supprimer/ajouter/visionner/balayer) s'affiche.
3. Appuyez sur la touche ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner , puis sur **OK** pour confirmer.
 /  /  /  s'affichent
4. Appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner la caméra désirée, puis sur **OK** pour démarrer la recherche d'une caméra. Pendant la recherche, la DEL verte du niveau sonore clignote rapidement.
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
6. Maintenez la touche PAIR (COUPLAGE) sous l'unité bébé enfoncée jusqu'à ce que l'unité parents trouve la caméra et émette un bip, et que l'image captée par la caméra s'affiche.

REMARQUE

Si une unité bébé particulière avait déjà été couplée, le fait de la coupler de nouveau remplacera le couplage précédent.



3. Utilisation du moniteur pour bébé

3.1 Installation

- Placez l'unité bébé dans un endroit pratique (par exemple sur une table), l'objectif de la caméra dirigé vers la zone que vous souhaitez surveiller.
- Orientez la tête de l'unité bébé en faisant pivoter la caméra vers le haut, le bas, la gauche ou la droite, jusqu'à ce que l'image affichée sur l'unité parents soit satisfaisante.

REMARQUE


Ne placez pas l'unité bébé à la portée du bébé ! En cas de parasites sur l'image ou le son, essayez de déplacer les appareils et vérifiez qu'ils ne soient pas trop près d'autres appareils électriques.

3.2 Mouvements de la caméra



La caméra peut être commandée à distance depuis l'unité parents.

1. Appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour incliner la caméra vers le haut ou vers le bas.
2. Appuyez sur ◀ GAUCHE ou ▶ DROITE pour faire pivoter la caméra vers la gauche ou vers droite.

3.3 Mode de vision nocturne

L'unité bébé est équipée de 8 DEL infrarouges à haute intensité pour capter des images dans l'obscurité. Lorsque la cellule photoélectrique intégrée détecte une faible luminosité, les DEL s'activent automatiquement et une image en noir et blanc s'affiche sur l'écran de l'unité parents. L'icône  s'affiche en haut de l'écran.

3.4 Mode parole

Sur l'unité parents, maintenez la touche  PAROLE enfoncée pour parler à votre bébé à travers le haut-parleur de l'unité bébé. L'icône  s'affiche en haut de l'écran.

3.5 MARCHE/ARRÊT vidéo





Appuyez sur  MARCHE/ARRÊT VIDÉO pour activer ou désactiver l'écran LCD, tout en conservant la surveillance audio.

3.6 Affichage de la température (HH °C / °F ou LL °C / °F)







La température mesurée par le capteur situé au dos de l'unité bébé s'affiche en haut de l'écran. La valeur s'affiche en ROUGE si la température est supérieure à 29 °C / 84 °F, ou inférieure à 14 °C / 57 °F. HH °C / °F s'affiche si la température est supérieure à 36 °C / 97 °F, et LL °C / °F s'affiche si elle est inférieure à 1 °C / 34 °F.

4. Options du menu de l'unité parents









4.1 Volume

1. Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
La barre du menu apparaît et  est en surbrillance.
2. Appuyez sur  HAUT ou  BAS pour sélectionner le volume désiré, de 0 à 8. (Le volume par défaut est 4.)







4.2 Luminosité

1. Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur  GAUCHE ou  DROITE pour mettre  en surbrillance.
3. Appuyez sur  HAUT ou  BAS pour sélectionner la luminosité désirée de 1 à 8. (La luminosité par défaut est 5.)







4.3 Berceuse

1. Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur  GAUCHE ou  DROITE pour mettre  en surbrillance.
3. Appuyez sur  HAUT ou  BAS pour sélectionner l'une des 5 berceuses disponibles, ou pour faire jouer les 5 berceuses l'une après l'autre. Si une seule berceuse est sélectionnée, elle sera jouée une fois. (La berceuse est **DÉSACTIVÉE** par défaut.)
4. Appuyez sur **OK** sur la berceuse sélectionnée, puis sur  HAUT ou sur  BAS pour régler le volume.

4.4 Zoom

1. Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur  GAUCHE ou  DROITE pour mettre  en surbrillance.
3. Appuyez sur  HAUT ou  BAS pour sélectionner **1X** ou **2X**. (Le zoom par défaut est **1X**.)

4.5 Alarme

1. Appuyez sur  pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur  GAUCHE ou  DROITE pour mettre  en surbrillance.
3. Appuyez sur  HAUT ou  BAS pour sélectionner l'intervalle de l'alarme (**6h**, **4h**, **2h**). (L'alarme est **DÉSACTIVÉE** par défaut.)
Si un intervalle d'alarme est sélectionné, l'unité parents émettra un bip d'environ 45 secondes toutes les 6, 4 ou 2 heures.



4.6 Contrôle de la caméra

4.6.1 Ajouter (coupler) une caméra

1. Appuyez sur pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur GAUCHE ou DROITE pour mettre en surbrillance ; / / / (supprimer/ajouter/visionner/balayer) s'affiche.
3. Appuyez sur la touche HAUT ou BAS pour sélectionner , puis sur **OK** pour confirmer. / / / s'affichent.
4. Appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner la caméra désirée, puis sur **OK** pour démarrer la recherche d'une caméra. Pendant la recherche, la DEL verte du niveau sonore clignote rapidement.
5. Maintenez la touche **PAIR (COUPLAGE)** sous l'unité bébé enfoncée jusqu'à ce que l'unité parents trouve la caméra, émette un bip, et que l'image filmée par la caméra s'affiche.

REMARQUE

Une caméra ne peut être couplée qu'à une seule unité parents à la fois.

4.6.2 Visionner les images d'une caméra

1. Appuyez sur pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur GAUCHE ou DROITE pour mettre en surbrillance ; / / / (supprimer/ajouter/visionner/balayer) s'affiche.
3. Appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner , puis sur **OK** pour confirmer. / / / s'affichent.
4. Appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner la caméra désirée, puis sur **OK** pour visionner les images de cette caméra.

CONSEIL

Pour visionner rapidement les images des caméras sans passer par le menu, appuyez directement plusieurs fois sur **OK** pour sélectionner / / / / .

4.6.3 Supprimer une caméra

1. Appuyez sur pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur GAUCHE ou DROITE pour mettre en surbrillance ; / / / (supprimer/ajouter/visionner/balayer) s'affiche.
3. Appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner , puis sur **OK** pour confirmer. / / / s'affichent.
4. Appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner la caméra désirée, puis sur **OK** pour découpler cette caméra.



4.6.4 Visionner les images de toutes les caméras

Cette fonction n'est disponible que si vous avez plusieurs unités bébé.

1. Appuyez sur pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur GAUCHE ou DROITE pour mettre en surbrillance ; / / / (supprimer/ajouter/visionner/balayer) s'affiche.
3. Appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner , puis sur **OK** pour confirmer.
4. Les images des caméras / / / s'affichent en boucle à intervalle d'environ 12 secondes.

CONSEIL

Pour visionner rapidement les images des caméras sans passer par le menu, appuyez directement plusieurs fois sur **OK** pour sélectionner .

4.6.5 Visionner simultanément les images de plusieurs caméras (Incrustation d'image)

Cette fonction n'est disponible que si vous avez plusieurs unités bébé. Lorsque la fonction **d'incrustation d'image** est **activée**, vous pouvez visionner simultanément les images de plusieurs caméras sur l'écran.

1. Appuyez sur pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur GAUCHE ou DROITE pour mettre en surbrillance.
3. Appuyez sur HAUT ou sur BAS pour **activer ou désactiver l'incrustation d'image**.
4. Lorsque la fonction **d'incrustation d'image** est activée, appuyez sur GAUCHE, DROITE, HAUT ou BAS pour basculer entre les différentes caméras.

4.7 Unité de température

1. Appuyez sur pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur GAUCHE ou DROITE pour mettre en surbrillance.
3. Appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner **°C** ou **°F**.

4.8 Mode économique

1. Appuyez sur pour ouvrir le menu.
2. Appuyez sur GAUCHE ou DROITE pour mettre en surbrillance.
3. Appuyez sur HAUT ou BAS pour activer l'arrêt automatique de la vidéo au bout de 5, 30 ou 60 minutes, si l'adaptateur secteur n'est pas connecté.

5. Élimination de l'appareil (environnement)

À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas dans les vidanges. Apportez ce produit à un centre de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par ce symbole sur le produit, dans le guide de l'utilisateur et/ou sur l'emballage.



Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuerez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

Éliminez le bloc-piles en respectant l'environnement et la réglementation locale.

6. Nettoyage

Essayez votre moniteur vidéo numérique pour bébé avec un linge légèrement humide ou une lingette antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

Nettoyage et entretien

- Ne nettoyez aucune partie du moniteur vidéo numérique pour bébé avec des diluants, solvants ou autres produits chimiques : ceci pourrait endommager définitivement le produit et ne serait pas couvert par la garantie.
- Tenez votre moniteur vidéo numérique pour bébé éloigné des zones trop chaudes ou trop humides et à l'abri des rayons du soleil ; ne mouillez pas votre appareil.
- Tous les efforts ont été faits pour assurer un haut niveau de fiabilité à votre moniteur vidéo numérique pour bébé. Cependant, si vous rencontrez des difficultés, ne tentez pas de le réparer vous-même mais adressez-vous à notre service après-vente.



IMPORTANT

Avant tout nettoyage de votre moniteur vidéo numérique pour bébé, éteignez-le et débranchez l'adaptateur secteur.

7. Dépannage

Affichage

Pas d'affichage

- Essayez de recharger ou de remplacer le bloc-piles.
- Réinitialisez les appareils. Retirez le bloc-piles de l'unité parents et débranchez les adaptateurs secteur des deux unités, puis rebranchez le tout.
- Le moniteur est-il allumé ?
Appuyez longuement sur la touche MARCHÉ/ARRÊT  de l'unité parents pour l'allumer.
- La bonne caméra est-elle sélectionnée ?
Sélectionnez une autre caméra si nécessaire. Voir 4.6.2 Visionner les images d'une caméra.
- L'affichage vidéo est-il activé ?
Appuyez sur MARCHÉ/ARRÊT VIDÉO  pour l'activer.
- En fonctionnement sans adaptateur secteur, l'écran s'éteint au bout de 5, 30 ou 60 minutes pour économiser la charge du bloc-piles (en fonction de la configuration vidéo. Voir 3.5 MARCHÉ/ARRÊT vidéo). L'appareil continue de fonctionner et vous entendez des bips d'alerte. Vous pouvez réactiver l'écran en appuyant sur n'importe quelle touche.

Souscription

Si l'unité bébé a perdu la liaison avec l'unité parents

- Essayez de recharger ou de remplacer le bloc-piles.
- Si l'unité bébé est trop éloignée, elle est peut-être hors de portée : rapprochez-la de l'unité parents.
- Réinitialisez les appareils en débranchant le bloc-piles et l'alimentation secteur.
- Attendez environ 15 secondes avant de tout rebrancher. Attendez encore une minute, pour donner aux deux unités le temps de se synchroniser.
- Voir 2.4 Couplage (Pairing), s'il est nécessaire de coupler de nouveau les appareils.

Parasites

Parasites sur l'unité parents

- Les unités bébé et parents sont peut-être trop proches l'une de l'autre. Éloignez-les.
- Veillez à ce que la distance entre les deux appareils soit d'au moins 1 à 2 mètre (3 à 6 pieds) pour éviter l'effet d'écho.
- Si l'unité bébé est trop éloignée, elle est peut-être hors de portée : rapprochez-la de l'unité parents.
- Vérifiez que l'unité parents et l'unité bébé ne soient pas trop près d'autres appareils électriques ou électroniques tels que téléviseurs, ordinateurs ou téléphones sans fil ou cellulaires.
- L'utilisation d'autres produits 2.4 GHz tels que les réseaux sans fil (routeurs Wi-Fi[®]), les systèmes Bluetooth[®] ou les fours à micro-ondes peuvent provoquer des interférences avec ce produit ; il convient donc de tenir le moniteur du bébé à une distance minimale de 1,5 mètres (5 pieds) de tels produits ou de les éteindre s'ils semblent provoquer ces interférences.
- Si le signal est faible, essayez de déplacer l'unité parents et/ou l'unité bébé.

8. Informations générales

Si votre produit ne fonctionne pas correctement...

1. Lisez ce guide de l'utilisateur ou le guide de démarrage rapide.
2. Visitez notre site Internet : www.motorola.com.
3. Prenez contact avec notre service clientèle :

USA et Canada : 1-888-331-3383

Courriel : support@motorolamonitors.com

Pour commander un nouveau bloc-pile pour l'unité parents, adressez-vous à notre service clientèle.

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

Qui est couvert par la présente Garantie ?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrions utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DÉNIÉS PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	Un (1) an à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale sont exclus de la présente Garantie.

Piles. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitement et mauvaise utilisation. Les défauts ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, anormaux ou abusifs, d'accidents ou de négligence tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoires à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations

ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires : (a) dont les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) dont le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) dont les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) dont les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, sont exclus de la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

USA et Canada : 1-888-331-3383

Courriel : support@motorolamonitors.com

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires, à vos frais et risques, à un centre de réparation agréé BINATONE.

Vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

Réglementation FCC et IC

Article 15 de la FCC

REMARQUE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux exigences de l'Article 15 de la FCC (Federal Communications Commission = Commission fédérale des communications) pour un appareil numérique de Classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas possible de garantir l'absence complète d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de remédier à la situation par l'un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil de l'appareil affecté.
- Brancher l'appareil à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel l'appareil affecté est branché.
- Se renseigner auprès du détaillant ou faire appel à un technicien radio/ télévision qualifié.

Tout changement ou modification de cet appareil exécuté sans l'accord explicite de l'entité responsable de la conformité pourrait priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable. L'utilisation de cet appareil ne garantit pas la confidentialité des communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères relatifs à l'énergie générée par les fréquences radio et pouvant être absorbées en toute sécurité par un utilisateur ou par une personne se trouvant à proximité, selon

l'utilisation prévue de l'appareil. Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux critères de la FCC. L'unité bébé doit être installée et utilisée de sorte que les parties du corps de l'utilisateur autres que ses mains soient à une distance d'environ 20 cm (8 pouces) ou plus.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

AVERTISSEMENT

Tout changement ou modification de cet appareil effectué sans l'accord explicite de l'entité responsable de la conformité pourrait priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'appareil.

La prise de courant doit être située près de l'appareil et facilement accessible.

Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Les initiales « IC : » précédant le numéro d'homologation ou d'enregistrement signifient uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Cet appareil est conforme aux spécifications techniques en vigueur d'Industrie Canada.

9. Caractéristiques techniques

Unité bébé

Fréquence	2.4 GHz à 2.48 GHz
Capteur d'images	CMOS couleur 0,3 Mégapixels
Objectif	f 2.5mm, F 2.8
DEL infrarouges	8
Alimentation	Adaptateur : Ten Pao International Ltd. S006MU0500100; Entrée: CA100-240V, 50/60HZ 300mA; Sortie: CC5V, 1000mA OU Adaptateur : Kuantech Incorporated Company KSAS0050500100VUD; Entrée: CA100-240V, 50/60Hz 300mA; Sortie: CC5V, 1000mA

AVERTISSEMENT
Utilisez le produit uniquement avec l'alimentation fournie.

Unité parents

Fréquence	2.4 GHz à 2.48 GHz
Affichage	LCD TFT de 2,8 pouces (7,1 cm) de diagonale
Gamme de couleurs	LCD 16,7 millions de couleurs
Réglage de la luminosité	8 niveaux
Réglage du volume	8 niveaux
Alimentation	<p>Adaptateur : Ten Pao International Ltd. S003IU0500060; Entrée: CA100-240V, 50/60Hz 150mA; Sortie: CC5V, 600mA</p> <p>OU</p> <p>Adaptateur : ShenZhen Frecom Electronic Co., LTD F05W-050060SPAU</p> <p>Entrée: CA100-240V, 50/60Hz 150mA; Sortie: CC5V, 600mA</p>

AVERTISSEMENT

Utilisez l'appareil uniquement avec l'alimentation fournie.

Bloc-piles rechargeable : GPI GPRHCH93C021 Ni-MH AAA 3.6V 900mAh

OU

JUSTHIGH Ni-MH AAA 3.6V 900mAh

AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de piles jetables pour l'unité parents. Risque d'explosion si le bloc-piles est remplacé par un bloc-piles de type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.



Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées ou brevetées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. © 2015 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.



US_FR Version 1.0

Imprimé en Chine